

Stratégies 3

Nun haben Sie (fast) das Ende des Buches erreicht. *Félicitations !* Bald können Sie mit dem zweiten Band von *Couleurs de France Neu* beginnen. Sie haben inzwischen Kenntnisse und Fertigkeiten erworben, um sich in vertrauten Situationen zu äußern und Muttersprachler zu verstehen, wenn diese langsam und deutlich sprechen. Sie können sich auf einfache Art verständigen und einfache Texte lesen. Auf den folgenden beiden Seiten bekommen Sie Tipps, wie Sie noch sicherer werden können.

1 Texte verstehen



Detailverstehen

In den Lerntipps 1 und 2 der *Stratégies 1* (S. 42) haben Sie erfahren, dass es manchmal genügt, wenn Sie einen Text global erfassen oder wenn Sie nur bestimmte Informationen verstehen. Inzwischen begegnen Ihnen auch Texte (z. B. Wegbeschreibungen oder Kochrezepte), bei denen es wichtig ist, wirklich jedes Detail zu verstehen.

► S. 97



Einen Text gliedern

Lassen Sie sich nicht einschüchtern durch die Länge eines Textes. Bearbeiten Sie ihn „häppchenweise“: Teilen Sie den Text in Abschnitte auf und finden Sie Überschriften für jeden einzelnen. Auf diese Weise erkennen Sie die Struktur des Textes und erleichtern sich damit das Verstehen.

► S. 98, S. 162

2 Neue Wörter und Ausdrücke verstehen und einüben



Begriffe umschreiben

Sie kennen bestimmte Ratespiele aus Ihrer Muttersprache, bei denen man einen Begriff umschreibt und die anderen Mitspieler diesen erraten sollen. Machen Sie es beim Vokabeln lernen ähnlich: Versuchen Sie, für ein französisches Wort eine französische Umschreibung zu finden. Mit diesem Vorgehen prägen Sie sich den neuen Begriff ein und lernen gleichzeitig, wie Sie sich weiterhelfen können, wenn Sie im Gespräch ein Wort nicht wissen und ihrem Gegenüber erklären wollen, was Sie meinen.

► S. 153, S. 161

Wie könnten Sie diese Begriffe anders ausdrücken?

l'oncle

une supérette

une supérette – *un petit supermarché*
l'oncle – *le frère ou le père de ma mère*



Kontexte erfinden

Wählen Sie 5–7 Vokabeln aus einer *Unité* aus, vorzugsweise diejenigen, die Sie besonders schwer behalten können. Schreiben Sie nun damit einen kleinen (sinnvollen oder verrückten) Text, z. B. einen Liebesbrief, eine Urlaubspostkarte oder den Tagesablauf einer Person. Durch den aktiven, kreativen Umgang mit den Wörtern prägen diese sich besser ein. Hier ein Beispiel für *Unité 9*:

► S. 159

un bateau
une boîte de nuit
une chaussure
un timbre
mystérieux/-euse

Une lettre d'amour

Ma chère,
vous êtes une femme mystérieuse et intéressante. Vous êtes très riche. J'aime votre grand bateau et j'adore vos chaussures italiennes. Vous venez avec moi en boîte de nuit ? Maintenant je vais à la poste pour acheter un timbre. Au revoir.

3

Eigene schriftliche oder mündliche Texte vorbereiten



Sich Notizen machen

Gehen Sie schrittweise vor, wenn Sie einen freien Text schreiben oder einen mündlichen Beitrag vorbereiten wollen. Fangen Sie damit an, sich ein paar stichwortartige Notizen zu machen. Damit entlasten Sie sich selbst, und die Aufgabe wird überschaubarer.

► S. 89, S. 101

4

Freies Sprechen üben



Lücken umschiffen

Scheuen Sie sich nicht, wenn Ihnen ein Wort nicht einfällt, mit „Händen und Füßen“ zu sprechen. Oder versuchen Sie, den Begriff zu umschreiben. Wissen Sie z. B. das Wort für „Apotheke“ gerade nicht, können Sie auch einfach sagen: *Dans ce magasin, on achète des médicaments.* Dieses Umschreiben können Sie bereits beim Vokabellernen einüben (siehe Lerntipp 19).



Interesse zeigen und Floskeln verwenden

Wenn Sie Ihrem Gesprächspartner gegenüber Interesse zeigen oder bei Verständnisschwierigkeiten nachfragen, tragen Sie selbst aktiv zur Aufrechterhaltung und Verbesserung der Kommunikation bei. Manchmal bieten sich auch ganz einfache Floskeln an, um das Gespräch in Gang zu halten.

► S. 109

Dabei können Sie z. B. folgende Sätze und Fragen verwenden:

C'est intéressant.

C'est bien.

C'est vrai ?

*C'est une
bonne idée !*

Je ne comprends pas.

Pardon ?

C'est ça.

Ça dépend.

On va voir.

5

Das häusliche Lernen organisieren



Gelerntes hegen und pflegen

Sie kennen sicher das Sprichwort: „Steter Tropfen höhlt den Stein“. Das Erlernen einer Fremdsprache funktioniert ein bisschen nach diesem Prinzip. Wiederholen Sie daher in regelmäßigen Abständen immer wieder mit den unterschiedlichen Techniken, die Sie in den *Stratégies* kennen gelernt haben (Würfel, Karteikarten, Wortspinnen usw.).

Vielleicht haben Sie jetzt auch Lust bekommen, ein französisches Buch zu lesen. Versuchen Sie es doch einmal mit einer kleinen Lektüre. Im Französisch-Programm von Langenscheidt gibt es eine Reihe von Lektüren in Ihrer Niveaustufe. Da ist bestimmt auch etwas Passendes für Sie dabei! Sie werden stolz auf sich sein, wenn Sie Ihr erstes Buch auf Französisch gelesen haben. Und vergessen Sie nicht, dass Sie nicht unbedingt jedes einzelne Wort verstehen müssen.

Bon courage et à bientôt... au niveau 2 de Couleurs de France Neu !